

د افغانستان د اقتصادی او حقوقی مطالعاتو موسسه موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان Afghanistan Economic & Legal Studies Organization ماهنامه اقتصادی ایلسو د ایلسو اقتصادی میاشتنی

AELSO ECONOMIC MONTHLY



October 2020





www.AELSO.org

aelso-afghanistan



همكاران گرامي!

بسی شایسته است به پاس تلاشها و زحمات مستمر شما در راستای پیشرفت همه جانبه و غنامندی ماهنامه موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان که در پی ژرفنگری و قلم فرسایی شما همکاران گرامی، از هشت سال بدینسو نشرات مفید و موفقانه داشتیم، کمال تقدیر و سپاسگزاری را به عمل آورم.

اینک ماهنامه موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان با داشتن ۵۰ هزار خواننده در سراسر جهان و رویکرد جدید؛ تحلیل مطالب مهم افغانستان، نشر مقالات علمی و تحلیلی به همکاری محققین و نویسندگان کشور به فعالیتهای خویش ادامه میدهد و بدینوسیله از شما فرهیخته گرامی صمیمانه خواهشمندم که مقالات علمی و تحلیلی خویش را با توجه به معیارهای اساسی که از سوی مسئول تحقیق موسسه در صفحه اخیر این ماهنامه درج گردیده، جهت نشر در ماهنامه ایلسو همرای ما شریک سازید.

به امید همکاری های همیشگی شما

محمد خالد رامزي

رئيس اجرائيه موسسه مطالعات اقتصادي و حقوقي افغانستان



عنوان صفحه شماره

يوع كرونا ـــــ ١	کاهش چهل میلیون دالری در آمدهای هوانوردی افغانستان در پی ش	- 1
٧	امسال پنج تُن پسته در کندهار گردآوری میشود ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-۲
۳	تصویب ۱۱۰میلیون دالر بودجه برای پروژه برق سرخان-پلخمری	– ۲
k	وزارت مالیه: ۹۰ درصد تعهدات مشروط جامعه جهانی عملی شدهاند	_ +
ند ۵	پروازهای ملکی میان کابل و کندز پس از ده سال از سر گرفته شد	– ۵
9	تلاش وزارت زراعت برای گسترش باغ های تجارتی در کشور 😀	-9
٧	بازرگانی میان افغانستان و پاکستان ه ۶ درصد کاهش یافته است	-\
۸	برگزاری نخستین نمایشگاه تولیدات داخلی پس از دورهٔ قرنطین	-1
9	امضای سه تفاهمنامه و یک موافقتنامه همکاری های اقتصادی	– 9
	فغانستان و ترکمنستان	میان ا
10	برگزاری نمایشگاه سه روزه تجاری ایران و افغانستان در کابل	-10
11	حکومت چهار پروژه تولید برق بادی و خورشیدی را تایید کرد	-11
r-11	نخستین کارخانه تولید کاغذ سفید در کابل آغاز به کار کرد	-11
"-1Y	توافق مقامها روی حل مشکلات بازرگانی افغانستان و پاکستان 🔔	-11
د ۱۳	شرکت هوانوردی باختر زیرنام "باختر افغان الوتنه" بهکارش آغاز کر	-14







صفحه	11.0	شماره
	عنوان	bjam

۱٤	ايراني چارواکي: دهرات ـ خواف اوسپنې پټلۍ تر دوو مياشتو بشپړيږي	
7-10	ماليې وزارت: د نړيوالې ټولنې مشروطې ژمنې ۹۰ سلنه عملي شوې دي	-۲
V-17	په ننګرهار کې په سلګونه ښځې پر غالۍ اوبدلو بوختې دي	-۴
۱۷	د كابل او كندوز ترمنځ مُلكي الوتنې له لسو كلونو وروسته بياپيل شوې	ع -
N-1V	هېواد کې د سوداګریزو باغونو پراختیا په تړاو د کرنې وزارت هڅې	-0
19	سرپل کې د پيازو حاصلاتو زياتوالى؛ د بازار له نشتوالي شکايت	٦-
19	افغانستان او ایران د ګډ اقتصادي کمیسیون پر جوړولو کار پیل کړ	-V
۲.	په کابل کې د ایران او افغانستان درې ورځنی سوداګریز نندارتون جوړ شو	-۸
71	نړیوال بانک په افغانستان کې پر ډېریدونکې بی وسۍ اندېښمن شوی	-٩
۲۳	پلازمېنه کې د سپين کاغذ د توليد لومړۍ کار خونې په کار پيل کړی	-1.
۲٤	د هرات برېښنا رياست: طالبانو د برېښنا يوې پايې ته چاودنه ورکړې	-11
	باختر هوایی چلند شرکت بیاځلی پر فعالیت پیل وکړ	-17







N	O Title	Page
1-	Illegal Import of Goods to Afghanistan on the Rise: ACF	24
2-	Preparations for Geneva Conference Begin	25-26
3-	Germany to Provide 240€M to Afghanistan	26-27
4-	Govt: '%90' of Pledges to Intl Donors Fulfilled	28
5-	ADB Approves 110\$M Grant to Enhance Afghan Power Supply	29
6-	Kabul-Kunduz Flights Resumed After 10 Years	30
7-	World Bank Approves 100\$M Grant for Afghan Financial Sector	31
8-	Afghanistan Annually Pays 280\$M for Imported Power	32
9-	ACF Predicts Significant Drop in Afghanistan-Pakistan Trade	33
10-	Onion Farmers Have High Yield, Lack Market	35
11-	Joint economic commission planned between Afghanistan and	36
Iran		
12-	'First' Paper Mill in Country Opens in Kabul	37
13-	Afghan, Pakistani Officials Agree to Address Trade Issues	38
14-	Pylon Destroyed, %50 of Herat without Power	39
15-	Team to Investigate Alleged Cronyism at MoF, Customs	40
16-	A Road Project in Takhar Benefits 36,000 People	41







کاهش چهل میلیون دالری در آمدهای هوانوردی افغانستان در پی شیوع کرونا



اثرهای منفی گسترش ویروس کرونا بر هوانوردی، درآمدهای ادارهٔ هوانوردی ملکی افغانستان را تاکنون چهل میلیون دالر کاهش دادهاست. رییس ادارهٔ هوانوردی ملکی می گوید در آمدهای این اداره در آغاز سال روان میلادی با بیست و پنج درصد افزایش به همراه شد، اما پس از گسترش ویروس کرونا به گونهای بیپیشینه افت داشتهاست. به گفتهٔ او، شمار پروازهای عبوری از فضای کشور در نخست در پی سقوط هواپیمای اوکراینی در ایران، از ۲۷۰ تا ۳۵۰ پرواز در ۲۴ ساعت، به بیش از چهارصد پرواز افزایش یافته بود. محمد قاسم وفایی زاده، رییس ادارهٔ هوانوردی ملکی گفت: «با شیوع ویروس کرونا و قرنطین در یک زمانی پروازهای عبوری تقریباً به صفر نزدیک شد. اما فعلاً با برداشته شدن محدودیتها در یک سطحی پروازهای عبوری دوباره افزایش پیدا کرده و در حال حاضر در بیست و چهار ساعت ما بین ۱۳۰ تا ۱۴۰ پرواز عبوری از فضای کشور داریم.» اتحادیهٔ شرکتهای سیاحتی می گوید که حکومت به افزایش پروازهای عبوری بسنده نکند و برای بهبود هوانوردی کشور، برنامههایی را برای کمک به شرکتهای سیاحتی و هوانوردی راهاندازی کند. مسعود بینا، معاون اتحادیه صاحبان شرکتهای سیاحتی اظهار داشت: «متأسفانه به شرکتهای سیاحتی و هوانوردی افغانستان هیچگونه کمکی از سوی نهادهای مسئول حکومت صورت نگرفتهاست. متأسفانه ما پنجاه درصد از شرکتهای سیاحتی را از دست دادیم.» ادارهٔ هوانوردی ملکی می گوید که از آغاز سال آیندهٔ میلادی به هدف افزایش درآمدهایش، فیس پروازهای عبوری به ۹۵۰دالر افزایش خواهد یافت. برنامهیی که قرار بود در آغاز ماه روان میلادی عملی شود و گسترش ویروس کرونا و زیانمند شدن هوانوردی جهان، مانع آن شد.

بهره گیری از فضای کشور زمینه درآمد ملی از آدرس سکتور هوانوردی را فراهم نموده است، اما آنچه این فرایند را به چالش مواجه ساخت؛ همه گیری ویروس کرونا بود که از تجارتهای کوچک تا سکتورهای درآمدزای دولتی افغانستان را متضرر نمودند و البته جهان هم از چنین چالشهای در امان نبودند. بنابرین برای عادی شدن دوبارهای وضعیت سکتور هوانوردی، نیاز است که دولت افغانستان و نهادهای بینالمللی مسئول در این زمینه، برنامههای راهبردی درازمدت را برای پیش گیری از تکرار چنین وضعیت روی دست داشته باشند.





امسال پنج تُن پِسته در کندهار گردآوری میشود



حاصلات پسته در این ولایت افزایش یافتهاست و قرار است و سایر ولایت کشور می توانند در کاهش و پایان دادن امسال در حدود پنج تُن پسته در این ولایت گردآوری شود. کاروان زهر و جرم موثر واقع شوند و دهقانان افغانستان در آنان می گویند که نهالهای پسته در این ولایت نتیجه ازای زحمات شان، دستمزد مرفهآور و آبرومند بدست قناعت بخش دادهاند و بسیاری از باغداران اکنون باغهای آورند.

یسته می کارند. حفیظ سیدی، رییس زراعت و آبیاری کندهار گفت: «مردم بسیار به کاشت نهالهای پسته علاقمند هستند و ما هم برنامههایی را برای تقویت باغداری روی دست گرفتهایم.» مسؤولان زراعت و آبیاری ولایت کندهار می گویند که در حال حاضر در شش ولسوالی کندهار بر گسترهٔ ۴۵۰۰جریب زمین نهالهای پسته غرس شدهاست. از سویی هم، شماری از باغداران پسته در کندهار می گویند که در سالهای آینده به افزایش حاصلات پسته شان خوشبین استند. غلام فاروق، یکی از این باغداران گفت: «حاصلات بسیار خوب است و ما راضی هستیم.» سردارولی، باغدار دیگر نیز بیان داشت: «از پسته خود ما نفع می بریم اما از کشت تریاک و مواد مخدر، دیگران نفع می برند.» کندهار از ولایتهای با بیشترین کشت و برداشت کوکنار در کشور است، اما مسؤولان زراعت و آبیاری کندهار می گویند که ترویج باغ پسته می تواند یکی از بدیلهای مناسب برای کشت کوکنار در این ولایت باشد. کشت ترپاک در پی جنگهای بیش از سه دههای اخیر، بیش از سه میلیون معتاد در سراسر کشور بهجا گذاشته و زمینه رشد اقتصاد جرمی را فراهم نمود.

مسؤولان زراعت و آبیاری ولایت کندهار میگویند که لذا به بار نشستن میوهجات مفید در زمینهای بارور قندهار







تصویب ۱۱۰میلیون دالر بودجه برای پروژه برق سرخان-یلخمری



بانک توسعه آسیایی پرداخت ۱۱۰ میلیون دالر برای عملی تفاهمنامه عملی سازی پروژه سرخان-پلخمری در حدود است." در چارچوب این پروژه سیم برق ۵۰۰ کیلوولت که نزدیکتر شویم. ظرفیت انتقال یک هزار میگاوات برق را خواهد داشت، از سب استیشن سرخان ازبیکستان تا سب استیشن خواجه الوان پلخمری که ۲۰۱ کیلومتر فاصله دارد، کشیده می شود. پیوند این سیمهای برق از پلخمری تا کابل مشمول این پروژه نیست.

سازی پروژه برق وارداتی سرخان-پلخمری را تصویب کرد. سه سال پیش در سفر رییس جمهور غنی به ازبیکستان با عملی شدن این پروژه یک هزار میگاوات برق دیگر از امضاء شد. پس از آن یک ماه پیش در تاشکند موافقتنامه ازبیکستان به افغانستان وارد خواهد شد. شرکت برشنا می خرید این برق برای ده سال آینده با بهای پنج سنت در گوید که کارهای عملی این پروژه پس از امضای پیمان برابر هر کیلوات امضاء شد. تا آغاز کار عملی این پروژه، پروژه با یک شرکت ازبیکی آغاز و در درازای دو تا دو نیم امضای پیمان آن با عملی کننده پروژه باقی مانده است. سال تکمیل خواهد شد. بانک توسعه آسیایی می گوید که انتقال برقهای وارداتی در کوتاه مدت برای رفع نیازمندی این پروژه پنجصد هزار مشترک جدید را در افغانستان در های فوری، یک بدیل خوب است. اما برای درازمدت و در بخشهای مسکونی، بازرگانی و صنعتی از انرژی برق بهره راستای پیشرفت افغانستان؛ رویکرد تورید انرژی از مند خواهد ساخت. نانا گورجنبدز، متخصص انرژی بانک کشورهای همسایه، یک رویکرد ناکام و وابستگی آور خواهد توسعه آسیایی می گوید که :" سیم انتقال از ولایتهای بود که در آینده کشورهای همسایه از آن به مثابه ابزار بلخ، سمنگان و بغلان خواهد گذشت. این پروژه به رسیده سیاست خارجی خود استفاده خواهد کرد. بنابرین رویکرد گی به تقاضای رو به افزایش انرژی در افغانستان کمک تورید انرژی باید به رویکرد تولید انرژی از منابع فراوان خواهد کرد و برای رشد اقتصادی این کشور بسیار مهم داخلی تبدیل شود تا هر روز به افغانستان مرفه و مستقل







وزارت مالیه: ۹۰ درصد تعهدات مشروط جامعه جهانی عملی شدهاند

در آستانهٔ نشست ژنیو، وزارت مالیه می گوید که افغانستان نود درصد تعهداتش را برای جذب کمکهای مشروط جهانی عملی ساختهاست. عبدالهادی ارغندیوال، نامزدوزیر مالیه میگوید که در نشست آیندهٔ ژنیو، حکومت افغانستان جامعهٔ جهانی را بار دیگر متقاعد خواهد ساخت تا به افغانستان کمکهایش را ادامه دهد. آقای ارغندیوال در این باره گفت: «ما انشاالله با دست پر خواهیم رفت در کنفرانس و اعضای کنفرانس را به این متقاعد خواهیم ساخت که برای افغانستان در شرایط کنونی که ضرورت است به ویژه افغانستان پس از جنگ.» قرار است تا کمتر از یک ماه دیگر نشست جهانی برای جذب کمکهای مالی به حکومت افغانستان با اشتراک نمایندگان کشورهای کمک کننده و نمایندهگان حکومت افغانستان در ژنیو برگزار شود. در این نشست، برای پنج سال آینده منابع تمویل برای برنامههای حکومت افغانستان روشن خواهد شد. اما، نمایندگان بخش خصوصی و بازرگانان می گویند که وضیعت سرمایه گذاریها در کشور بد است و درآمدهای ملی نیز کاهش یافتهاست. به گفتهٔ آنان، فساد در نهادهای دولتی به ویژه در نهادهای درآمدزای حکومت افزایش یافتهاست. سخی احمد پیمان، معاون فدراسیون اتاقهای افغانستان گفت: «در چند سال گذشته، آنچه که انتظار می رفت دولت افغانستان نتوانست از کمکها به خوبی بهرهبرداری کند و تعهدات خودرا درست عملی کند.» شماری از سرمایه گذاران نیز می گویند که بازر گانی افغانستان در سالهای اخیر رکود کردهاست و حکومت نتوانسته تعهداتش را در بخش خصوصی عملی سازد. یوسف مهمند، سرمایه گذاری اظهار داشت: «در گمرکها محصول می گیرند، بعد دوباره در مسیر راه پوستهها پول می گیرند.»

با توجه اینکه تداوم کمکهای جامعه جهانی به افغانستان در چارچوب نشست ژنیو وابسته به عملی شدن تعهدات قبلی حکومت افغانستان است. بنابرین در آستانه نشست ژنیو، عملی شدن تعهدات حکومت در عرصههای مختلف، زمینه تداوم کمکهای جهانی را برای پیشرفت و ترقی افغانستان فراهم خواهد نمود. و هرگونه کمکاری و سهلانگاری در این مورد، فرصت برای بدست آوردن کمکهای جامعه جهانی را به چالش مواجه خواهد ساخت.









پروازهای ملکی میان کابل و کندز پس از ده سال از سر گرفته شدند

پروازهای ملکی میان کابل و ولایت کندز، پس از ده سال امروز (سهشنبه، ۸میزان) به گونهٔ رسمی از سر گرفته شدند. مسؤولان ولایت کندز، می گویند که پس از این در هر هفته دو پرواز از کابل به کندز و برعکس صورت خواهند گرفت. عبدالستار میرز کوال، والی کندز گفت: «ما تلاش می کنیم که میدان برای پروازهای حجاج را نیز بسازیم تا زائیران حج از کندز به جده بروند.» قاسم وفاییزاده، رییس ادارهٔ مستقل هوانوردی ملکی نیز بیان داشت: «ناامنیها درمسیر راههای زمینی برای مردم پر خطر بودهاند و این کار کندز را به انزوا میبرد، بناءً آغاز پروازها باید روی دست گرفته میشد.» در همین حال، شماری از باشنده گان ولایت کندز از آغاز مجدد پروازها میان کابل و کندز استقبال می کنند. محمد ظاهر مصلح، باشندهٔ کندز گفت: «آغاز دوباره پروازها به کندز می تواند مشکلات مردم را حل سازد؛ چون این یک خواست باشندگان کندز بود.» میدان هوایی کندز در حدود یک ونیم سال پیش بازسازی شد، اما شماری از باشندگان این ولایت می گویند که اکنون هم شماری از تاسیسات در این میدان کامل نیستند و مشکلات در بخشهایی آن وجود دارند. فراهم شدن تسهیلات ترانسپورتی هوایی، با توجه به مسیرهای ناامن منتهی به ولایت کندز، بدون شک زمینه سفرهای مطمئن را برای باشندگان کندز، شهروندان افغانستان، بازرگانان و سیاحین به این ولایت فراهم خواهد نمود که در پی آن علارغم فراهم شدن سهولت سفرهای هوایی، درآمد سکتور هوانوردی کشور از این روزنه نیز افزایش خواهد یافت. و از سوی هم دیگر، مردم کندز دیگر در انزوای ترانزیتی نخواهد بود.







تلاش وزارت زراعت برای گسترش باغهای تجارتی در کشور

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری برنامه یی را روی دست گرفته است که بر بنیاد آن باغهای تجارتی بر گسترهٔ هزارها جریب زمین، ساخته میشوند. اکبر رستمی، سخن گوی وزارت زراعت می گوید که این باغها به هدف تشویق کشاورزان و باغداران برای کشت بازرگانی در کشور، ایجاد میشوند و این باغها تا ده برابرعواید بیشتر به کشاورزان و باغداران می دهد. اکبر رستمی افزود که وزارت زراعت امسال، هزارها جریب باغهای بازرگانی را با كمك بخش خصوصي، ايجاد كردهاند. آقاي رستمي گفت: «امسال ۴۰ هزار جریب باغها در کشور ایجاد شدهاند که بخشی آنها باغ های تجارتی هستند و ما تلاش داریم که باغهای تجارتی خرما و انجیر در ولایت ننگرهار بسازیم.»

حاصلات زودرس، ساخت باغها به گونهٔ متراکم وعمرطولانی میوه های تازه، از ویژه گیهای باغهای بازرگانی استند. شماری از باغدارانی که به ایجاد باغهای بازرگانی رو آوردهاند، می گویند که با گذشت یک سال از باغهایشان حاصلبرداری کردهاند. یکی از این باغها که سه سال پیش درمنطقهٔ کاریزمیر کابل در ده جریب زمین ایجاد شدهاست، درختانی کوتاه قد، اما پربار است. صاحب این باغ می گوید که از دوسال بدینسو، حاصلات این باغ را گردآوری می کند. محمود از ۴۰ سال بدینسو باغدار است و او شیوهٔ تازهٔ باغداری بازرگانی را بسیار سودمند میداند.

او می گوید: «حاصلات مناسب می دهد و این شیوهٔ باغ داری بسیار سودمند است، عواید بیشتر میدهد.» از سوی دیگر، نعمتالله عیاثی، مسؤول شبکهٔ کشاورزی روداس در این باره گفت: «این باغ ها با ایجاد شان درسال نخست نشانی میارند و درسال دوم به حاصل دهی تجارتی آغازمی کنند، یعنی باید بگویم که هرباغ به گونهٔ میانگین تا ۹۰۰ هزار افغانی، درآمد میدهد.» افغانستان درسه فصل سال، میوههای خارجی را وارد می کند و این میوهها از دورترین کشورها با بهای گذاف وارد کشور می شود. شماری از باغداران گفتند که ایجاد باغهای تجارتی درکشور، جلو واردات میوههای خارجی گرفته خواهند شد.









بازرگانی میان افغانستان و پاکستان ۴۰درصد کاهش یافتهاست

فدراسیون اتاقهای افغانستان می گوید که در پی شیوع ویروس کرونا و بندش راهها میان افغانستان و پاکستان، بازرگانی میان دو کشور ۶۰درصد کاهش یافتهاست. معاون این فدراسیون می گوید که می گوید که در حال حاضر شماری از موترهای باربری که روزانه به دو کشور کالاها را انتقال می دهند در حدود نُه صد موتر رسیدهاند؛ در حالی که سال گذشته روزانه تا دوهزارموتر کالاها میان افغانستان و پاکستان میبادله می شدند. خانجان الکوزی، معاون فدراسیون اتاقهای افغانستان گفت: «موتری که از طرف پاکستان می آید تلاشی نمی شود و صد دو صد دانه موتر از مرز عبور می کنند، اما وقتی موترها از طرف افغانستان به پاکستان می روزد، پانزده تا بیست دقیقه تنها روند تلاشی آن زمان می گیرد.» وزارت صنعت و تجارت، مشکلات را در بخش بازرگانی با پاکستان می پذیرد، اما می گوید که درهماهنگی با پاکستان به این مشکلات رسیده گی می شود. جواد دبیر، رییس اطلاعات و ارتباط عامه وزارت صنعت و تجارت اظهار داشت: «در بندر تورخم یک جاده داریم که از آن به گونهٔ نوبتی موترها از آن رفت و آمد می کنند.» در سالهای گذشته، پاکستان با بیش از دومیلیارد دالر حجم بازرگانی با افغانستان، از مهم ترین شرکای بازرگانی افغانستان بوده است، اما در چند سال اخیر به علت افزایش چالشها در بازرگانی و ترازیت دو کشور، حجم بازرگانی هم به گونهٔ بی پیشینه کاهش یافتهاست. فدراسیون اتاقهای افغانستان پیش بینی می کند که امسال حجم بازرگانی رسمی دو کشور به کمتر از یک میلیارد دالر خواهد رسید.











برگزاری نخستین نمایشگاه تولیدات داخلی پس از دورهٔ قرنطین

نخستین نمایشگاهٔ تولیدات داخلی پس از برداشتهشدن محدودیتهای برخاسته از گسترش ویروس کرونا، امروز در کابل راه اندازی شد. در این نمایشگاه، نزدیک به دوصد شرکت از ۲۶ولایت کشور فرآوردههای گوناگون شان را به نمایش گذاشتهاند. اشتراک کننده گان این نمایشگاه می گویند که بهعلت نابه سامانیهای سیاسی و افزایش ناامنی ها تاهنوز کار و بارشان به حالت عادی برنگشته است.

شگوفه سادات، یکی از این اشتراک کننده گان گفت: «نخستین نمایشگاه است که بعد از شرایط کرونایی برگزار شده و خانمها در آن اشتراک کردهاند. ما از این نمایشگاه استقبال می کنیم.» نازیه، اشتراک کنندهٔ دیگر نیز افزود: «چیزهایی را که ما در این نمایشگاه آوردهایم، وطنی و طبیعی است.»



افزون بر تولیدات صنعتی، ساختههای دستی، گیاه طبی و فرآوردههای تازه و خشک از ولایتهای گوناگون اینجا به نمایش گذاشته شدهاند. ضمیر، اشتراک کننده در این نمایشگاه اظهار داشت: «بیست و پنج تا سی لگ ما در جریان کرونا خساره دیدیم.» این نمایشگاه برای سه روز در هُتل انترکانتیننتال برگزار شدهاست.











امضای سه تفاهمنامه و یک موافقتنامه همکاری های اقتصادی میان افغانستان و تر کمنستان

افغانستان و ترکمنستان سه تفاهمنامه و یک موافقتنامه همکاری های اقتصادی را به امضا رساندند. بیات گروپ و شرکت چالک ترکمنستان پیمان تامین ۵۰۰ میگاوات برق از ترکمنستان به افغانستان و نیز اتصال فایبر نوری را امضا کردند. احسان الله بیات رییس بیات گروپ و رییس شرکت چالک ترکمنستان با حضور رییس جمهورغنی، سرپرست وزارای معادن و پطرولیم، فن آوری معلوماتی این قرارداد را در ارگ امضا کردند. در این مراسم رییس جمهوری گفته است که امروز، تاریخ خوب خود را زنده می سازد و وقایع بد تاریخ سالهای گذشته را جبران می کند.

آقای غنی افزوده است که در اولین گام، هرات به مرکز عمده گاز و انرژی مبدل خواهد شد. رییس جمهوری گفته است که فایبر نوری زیربنای قرن ۲۱ است و این زیربنا به جوانان امید میدهد. به گفته وی: "کارهای که در قرن بیست و یکم ایجاد می گردد، بدون شبکه فایبر نوری، اتصال و دانش سراسری تکنالوژی عصری، ناممکن است." آقای غنی از حضور شرکت های خصوصی چالک و بیات گروپ بخاطر همکاری در بخش عملی سازی این پروژهها قدردانی کرده است که این همکاری بیانگر آنست که شرکتهای افغانستان و شرکت های خصوصی بین المللی، به یکدیگر دست میدهند و ۵۰۰ میگاوات برق را تامین مینمایند."

تامین انرژی برق به اساس سیاست وارداتی، در کوتاه مدت تامین-کنندهای نیازهای شهروندان افغانستان خواهد بود. اما در درازمدت این سیاست، کارآیی و مفیدیت لازم را برای شهروندان افغانستان ندارد. به دلیل اینکه ترکمنستان مازاد انرژی مصرفی خود را به افغانستان صادر مینماید. اما با توجه به تغیرات اقلیمی، در صورتی¬که از لحاظ منابع آبی و تولید برق به چالش مواجه شود، برق خود را برای افغانستان قطع خواهد نمود.

بنابرین منطق اقتصادی و الزامیت خودکفایی از این امر پشتیبانی می کند که دولت افغانستان بیشترین توجه خود را به سیاستهای تولیدی معطوف نماید و با استفاده از منابع سرشار آبی، آفتابی و سایر منابع طبیعی، علاوه بر تولید برق مورد نیاز افغانستان، برق همسایههای خود را نیز تامین نماید. این امر نیازمند سیاست کارای تولیدی و تعهد مقامات دولتی برای گام برداشتن به سوی خودکفایی است.











برگزاری نمایشگاه سه روزه تجاری ایران و افغانستان در کابل

ایران برای تقویت روابط بازرگانی دو جانبه با افغانستان میزبان نمایشگاه سه روزه تجاری در کابل است. بهادر امینیان، سفیر ایران در کابل گفته است که هدف این نمایشگاه ارتقا تجارت و به اشتراک گذاشتن "دانش فنی" با افغانستان است. جوانمرد قصاب کنسول بازرگانی ایران در کابل نیز گفته است که این نمایشگاه به منظور معرفی محصولات ایرانی به مشتریان افغان به مدت سه روز ادامه خواهد داشت. آقای قصاب افزوده است که سفارت ایران امیدوار است که توافقات بازرگانی با افغانستان به امضا برسانند. تجارت بین دو کشور سالانه به میرسد که ایران بیشترین صادرات را در افغانستان دارد. ارزش تجارت بین دو کشور اکنون به ۱٫۵ میلیارد دالر رسیده است و ایران سالانه مقدار زیادی کالا به افغانستان صادر می کند.

در این نمایشگاه بازرگانان افغان نیز محصولات خود را برای تاجران ایرانی به نمایش میگذارند. نمایندگان ۲۱ شرکت ایرانی که در بخش شهرداری خدمات ارایه می دهند به همراه ۵۴ شرکت ایرانی دیگر، در این نمایشگاه اشراک ورزیده اند. این شرکتها از بخشهای مختلف مانند خدمات فنی و مهندسی، برق، انرژی و مخابرات فعالیت دارند.

تحریمهای وضع شده بر ایران، و کم علاقه گی کشورهای منطقه برای دادوستد با ایران، ایران را متمایل به روابط بازرگانی گستردهتر با افغانستان نموده است. از این رو همه ساله، مقامات دیپلماتک ایرانی و بخشهای اقتصادی آن کشور تلاش می کنند تا تولیدات و فرآوردههای خود را در کابل به نمایش بگذارند تا خریداران بیشتر را به شرکتهای تولیدی ایرانی جذب نماید و از سوی هم روابط تجاری خود را افزایش دهد. بنابرین برگزاری چنین نمایشگاهها پی آیند مهم و دو جانبه دارد که شهروندان افغانستان علاوه بر آشنایی با محصولات ایرانی، روابط تجاری خویش را با ایران تامین می توانند و این امر موجب روابط بهتر تجاری و همگرای اقتصادی بین دو کشور خواهد شد.





حکومت چهار پروژه تولید برق بادی و خورشیدی را تایید کرد



شورای اقتصادی و کابینه کشور چهار پروژه تولید برق بادی و خورشیدی را تایید کرده است. لیمه خرم رییس پالیسی عامه و خصوصی وزارت مالیه میگوید که این پروژه ها به ارزش ۱۶۰ میلیون دالر تطبیق میشود. خانم خرم میگوید: "یک پروژه تولید برق آفتابی با ظرفیت ۴۰ میگاوات در مزارشریف و یک پروژه تولید برق آفتابی به ظرفیت ۲۰ میگاوات بالای و یک پروژه آفتابی به ظرفیت ۲۰ میگاوات بالای بند برق نغلو در کابل نصب خواهد شد." وی افزوده است که این پروژه ها به صورت مشترک از سوی حکومت و بخش خصوصی تطبیق خواهد شد.

تطبیق چنین پروژها بدون شک ظرفیت تولیدی انرژی در کشور را افزایش خواهد داد و سرمایه گذاری هرچه بیشتر در این زمینه ها، وابستگی ما را به انرژی توریدی کاهش خواهد داد و استقلالیت انرژی افغانستان به رفاه اجتماعی و اقتصادی شهروندان این سرزمین بسیار مفید و موثر خواهد بود.

نخستین کارخانه تولید کاغذ سفید در کابل آغاز به کار کرد

نخستین کارخانه تولید کاغذ سفید در پارکهای صنعتی پلچرخی به کار آغاز کرده است. مسوولان این کارخانه ظرفیت تولید روزانه کارخانه بهیر را یک صدوبیست تُن میگویند وبه گفته آنان اگرمواد خام کافی در آختیارداشته باشند، نیازمندی افغانستان را به کاغذ سفید برآورده می توانند ساخت. در این کارخانه برای بیش از دوصد تن زمینه های کار فراهم شده است و به گفته مسئولان این کارخانه آنان روزانه تا پانزده تُن زبالههای کاغذی را در کابل گردآوری و بازیافت می کنند. این کارخانه که با سرمایه گذاری هنگفتی به کار آغاز کرده است و ظرفیت تولید یک صدوبیست تُن کاغذ را در روز دارد.





این کارخانه در دوبخش یعنی بخش کارتن سازی و بخش تولید قاغذ سفید روزانه تا بیست تُن زباله های کاغذی که درشهر کابل گردآوری میشوند بازیافت ودوباره به بازارهای عرضه میکند. نوید حکیم رییس گروه کارخانه های بهیر گفت: «ما بخشی زیادی از مواد خامی مانرا از کاغذهای که در کوچه و بازار انبار می شوند تأمین میکنیم و بخشی انرا هم از بیرون وارد می کنیم.» صبغت الله باشنده ولایت وردک گفت:

«کارهای ما خوب است و ما ازحکومت میخواهیم که زمینه را برای ساخت همچو کارخانهها را فراهم سازد تا مشکلات بیکاری حل شوند.» از سویی هم شماری از افراد و شرکتهایی که مکلفیت گردآوری زباله های کاغذی را درشهر کابل دارند این کارخانه را بازار مناسبی برایشان میدانند. موسی خان کارگر بخش زبالههای قاغذی گفت: «ما کاغذ های را که ازکوچهها و مندوی با کمک شماری از تیمهای مان گردآوری میکنیم هرکیلوگرام را به سه افغانی خریده و به این کارخانه میآریم تا پنج افغانی هرکیلوگرام زبالههای کاغذی را به آنها میفروشیم.» بربنیاد آمارهای نخستین افغانستان سالانه به بیش از ده هزارتُن قاغذ سفید نیازدارد و بخشی بزرگی آن ازکشورهای دور با هزینههای بلند وارد میشود ایجاد همچو کارخانهها میتواند جلو بیرون شدن میلیونها دالری را بگیرد که برای خرید قاغذ هزینه میشود.

تاسیس و به کار آغاز نمودن کارخانه تولید کاغذ سفید، علی رغم تامین بخشی از نیازهای شهروندان کشور، زمینه کاریابی برای تعدادی از مردم ما را فراهم می کنند و همچنان در ازای فعالیت این کارخانه و کارخانههای همانند آن، زبالههای کاغذی دوباره بازیافت و به سرمایه مبدل می شود و در این فرایند صدها شهروند این سرزمین از این طریق معیشت زندگی خویش را تامین خواهند نمود و از سوی دیگر، فعالیت چنین کارخانهها که از بازیافت زبالهها نیازمندی ضروری ما را تامین می نمایند، کمک بسیار ارزشمند به محیط زیست و حفاظت از آن خواهند نمود.

توافق مقامها روی حل مشکلات بازرگانی افغانستان و پاکستان

در آخرین روز نشست مشترک بازرگانی افغانستان وپاکستان شانزده مورد مشکلات میان نمایندگان دوکشو حل شده اند. نامزد وزیر صنعت و تجارت این نشست را پر دستآورد می داند و می گوید که به زودی وزیر تجارت پاکستان از افغانستان دیدن خواهند کرد. در نتیجه نشستهای مشترک نمایندگان حکومتی افغانستان و پاکستان دربارهٔ ترانزیت و بازرگانی میان دوکشور، نامزد وزیر تجارت می گوید که دراین نشست ها از بیستویک مورد مشکلات و چالشهای دو کشور در ترانزیت و بازرگانی ، شانزده مورد آن حل شده اند. نثار احمد غوریانی نامزد وزیر صنعت و تجارت گفت: «شش موارد دیگر باقی می ماند که مربوط به اپتا است که آن را با آمدن وزیر تجارت پاکستان به افغانستان بعد از بررسی ها، روی آن ها کار می شود.» در این نشستها مشمول اجازه به موترهای باربری افغانستان به بندر واگه، بحث روی موافقت نامه ترانزیتی و بازرگانی افغانستان و پاکستان نیز گفتگو شده است. محمد یونس مهمند معاون اتاق تجارت و سرمایه گذاری گفت:

«مشکلاتی که تجاران پاکستان در افغانستان دارند به آن باید رسیدگی شود و مشکلاتی که ما با بنادر داریم. یک کار خوب این است که پارلمان آنان به این وادار شده که ما روی افغانستان احسان نمی کنیم بل منافع افغانستان برای ما می رسد.» اتاق تجارت و سرمایه گذاری می گوید که افغانستان راههای بدیل پاکستان را در منطقه جستجو کرده است و اکنون پاکستان نیاز دارد که برای بهبود بازرگانی اش با افغانستان و آسیایی میانه چالشهای فراراه بازرگانی میان دوکشور را بردارد. درپایان این نشست ها، نمایندگان گمرکها و بازرگانی افغانستان وپاکستان روی حل چالشها و افزایش سهولت های بازرگانی در دو کشور بر یک سند بیست وهشت مادهای نیز توافق کرده اند.

> هرچند مشکلات ترانزیت و تجارت افغانستان و پاکستان به درازنای تاریخ تاسیس پاکستان ریشه دارد و همواره در این عرصه به چالش مواجه بودیم. اما در شرایط کنونی، تلاشهای افغانستان برای ایجاد راههای بدیل تجارتی، همانند راه لاجورد، چابهار... مسئولان پاکستانی را وادار به مذاکره با حکومت افغانستان نمودند تا بر سر حل چالشهای موجود به توافق برسند. بنابرین توافق برای حل چالشهای موجود، در حقیقت برآیند تاریخی برای هر دو کشور خواهد داشت و در صورت تداوم تسهیلات در این عرصهها، پاکستان میتوانند به شریک استراتژیک بازرگانی افغانستان در سطح منطقه مبدل شود.



شركت هوانوردي باختر زيرنام "باختر افغان الوتنه" بهكارش آغاز كرد

شرکت هوانوردی باختر، امروز یکشنبه فعالیتش را زیر نام "باختر افغان الوتنه" آغاز کرد. این دومین شرکت هوانوردی دولتی است که در کنار دیگر شرکتهای هوانوردی داخلی در کشور کار خواهد کرد. مسؤولان شرکت باختر می گویند که با سرمایه گذاری وزارت مالیه با یک فروند هواپیمای "بوینگ ۷۳۷ - ۷۰۰" در پروازهای داخلی آغاز بکار کردهاست و بهزودی دو هواپیمای دیگر از نوع "کیو ۴۰۰دی هویلاند" را خریداری و بکار خواهد گرفت. صدیق صدیقی، سخن گوی رییسجمهور در تویترش با شریک ساختن تصویرهایی، نگاشتهاست که رییسجمهور شام امروز فعالیت دوبارهٔ شرکت هوانوردی باختر را افتتاح کردهاست. صدیقی همچنین افزودهاست که تمامی بخشهای میدان هوایی بینالمللی حامدکرزی امروز با کمرههای امنیتی مجهز شدند.

آغاز فعالیت شرکت هوایی باختر، در حقیقت یک نیاز مبرم کشوری و ملی است که هنوز افغانستان در عرصهای هوانوردی راه دراز را در پیش دارد و در حقیقت تعدد شرکتهای هوایی زمینهای انجام خدمات بهتر و مصئون تر برای شهروندان افغانستان را فراهم خواهد نمود و از سوی هم در صورتیکه مذاکرات صلح افغانستان به نتیجهای خوب برسد و صلح در کشور تامین گردد، بازار گرم سیاحین منطقهای و بینالمللی در افغانستان بوجود خواهد آمد که برای ارائه خدمات به سیاحین جهت سفر به تمام ولایات افغانستان، وجود چنین شرکتها یک امر ضروری خواهد بود و باید سیاست گسترش شرکتهای هوایی برای رقابت سالم در عرصهای هوانوردی و خدمات معیاری نیز روی دست گرفته شود.







ایراني چارواکي: دهرات ـ خواف اوسپنې پټلۍ تر دوو میاشتو بشپړیږي

د ايران د اوسپنۍ پټلۍ ادارې مرستيال، عباس خطيبي هرات ولايت ته د خپل سفر په ترڅ کې ويلي چې اوس مهال د اوسپني پټلۍ ددغې لارې کار ۹۳ سلنه مخته تللی او تر دوو راتلونکو میاشتو پورې به بشپړ شي. په همدې حال کې د هرات د اوسپنۍ پټلۍ برخې مسوولین بیا وایي تر لسو ورځو پورې به د هرات ـ خواف د اوسپني پټلۍ د څلورمې برخې چې له غوريان ولسوالۍ څخه تر هوايي ډگره پورې ده د افغان حکومت له لورې پيل شي. له دې سره هم مهاله د سوداگرۍ او پانگوونې خونه وايي د هرات - خواف د اوسپني پټلۍ لارې په گټي اخېستني سره به د افغانستان او ايران ترمنځ د صادراتو او وارداتو پروسې ته ډېرې اسانتياوې برابرې کړي. د ايران د اوسپنې پټلۍ ادارې مرستيال، وايي:«ډېر هیله من یوو چې تر یوې او دوو میاشتو پورې دا پروژه سل په سلو کې بشپړه شي او گټې اخیستو ته چمتو شي.» همداراز د هرات د اوسپنې پټلۍ ادارې رييس، سيدآقا عزيزي زياتوي:«څلورمه برخه ٤٣ کيلومتره سروې، د جيوتيکنيکل لومړني مراحل يې له نيکه مرغه بشپړه شوي دي او قزاقي اجراکوونکی شرکت د موادو زېرمه کولو په حال کي دی.»

د هرات – خواف د اوسپنې پټلۍ ۲۲٦ کيلومټره اوږدوالی لري چې ۷۷ کيلو مټره يې د ايران په خاوره کې او ۱٤٩ کیلومټره یې د افغانستان په خاوره کې غځول کیږي. د اوسپنې دا پټلۍ په څلورو برخو کې جوړیږی چې دوه برخې یې د ايران په خاوره کې او يوه برخه يې د افغانستان په خاوره کې جوړېږي . د اوسپنې ددې پټلۍ څلورمه برخه د هرات د غوريانو ولسوالۍ له روزنک سيمې نه د دغه ولايت تر هوايي ډگره ۸۷ کيلومټره اوږدوالی لري چې تر اوسه يې کار نه دى پېل شوى. د هرات د سوداگرۍ او پانگونو خونو رييس، عبدالطيف قناويزيان څرگندوي:«خواف ـ هرات کولي شي چې د هرات ښار له ټولې نړۍ سره ونښلوي او صادرات وده وکړي.» ايراني چارواکي وايي چې د هرات - خواف د اوسپنې پټلۍ د دغه هېواد د چاه بهار او عباس له بندرونو سره نښلول کيږي. بل خوا د هرات په غوريانو ولسوالۍ کې د هرات- خواف د اوسپنې د پټلۍ پر وړاندې امنيتي گواښونه لاهم اندېښمنوونکي بلل کيږي. د هرات ـ خواف اوسپنې پټلۍ د امنیتي کنډک قومندان، سمونوال نجیب الله صافی بیانوي:«کله چې په یوه سیمه کې کار راځي، نفوس زياتيږي او کله چې امکانات راځي، هلته امنيتي گواښونه هم وي، خو موږ خپل بشپړه چمتووالی لرو او د امنيتي گواښونو مخه نیسو.» د هرات خواف د اوسپنې پټلۍ د افغانستان او ایران تر منځ تر ټولو لویه پروژه ده. تېرو کلونو کې د دغې بنسټېزې پروژې چارې د بېلابېلو لاملونو له مخې درول شوې وې، خو اوس د دواړو هېوادونو چارواکي ټينگار کوي چې دا ځل بې هیڅ لامل د پرمختگ مخه نه نیسي.





د افغانستان دولت خپل لویدیځ گاونډی ایران سره د سوداگری اړیکی د لا پیاوړی کیدو په لټه کې دی تر سو وتانیژی خپل سوداگروته سهولتونه برابر او وارداتی توکی په ارزانه بیه هیواد ته وارد کړی. له همدی موخی له کبله د چاه بهار بندر چې د هند، افغانستان او ايران هيوادونه په کې ونډه لري د هند هيواد په مالي مرسته جوړه شوه تر څو افغان سوداگر نور اړ نه وي چې د پاکستان دولت د وخت نا وخت بنديزونو تاثيرات پر افغان سوداگر او افغان دولت کم کړي.

مالیې وزارت: د نړیوالې ټولنې مشروطې ژمنې ۹۰ سلنه عملي شوې دي



د ژینوا ناستې په درشل کې، د مالیې وزارت وایي چې افغانستان نړیوالې ټولنې د مرستو د جذب لپاره ۹۰ سلنه ژمنې عملي کړې دي. د ماليې وزارت نوماند وزير عبدالهادي ارغندېوال وايي چې افغانستان به د ژينوا په راتلوونکې غونډه کې به نړیوالې ټولنې ته قناعت ورکړي چې له افغانستان سره خپلو مرستو ته دوام ورکړي. ښاغلي ارغندېوال زیاته کړه:«موږ به ان شاالله کنفرانس ته له ډک لاس سره ولاړ شو او د کنفرانس غړو ته به قناعت ورکړو چې د افغانستان لپاره په اوسنيو شرايطو کې ډېره اړتيا ده په ځانگړې توگه له جگړې وروسته.» خو د خصوصي برخې استازي او سوداگر په هېواد کې د پانگونو ناوړه وضعیت؛ د ملي عوایدو کموالی او په دولتي ادارو په تېره بیا د حکومت په عایداتي ادارو کې د فساد زياتوالی اندېښمنوونکی بولي. د خونو د فډراسيون مرستيال سخي احمد پيمان هم څرگنده کړه:«په تېرو څو کلونو کې، هغه څه چې تمه کېده افغان دولت ونه شوی کړای چې له مرستو په سمه توگه گټه واخلي او خپلې ژمنې په سمه توگه عملي کړي.» يو شمېر سوداگر په هېواد کې سوداگرۍ ځوړ ته په نغوتې سره وايي چې حکومت نه دی توانېدلی د هېواد د سوداگرۍ د ښه والي په برخه کې پر خپلو ژمنو عمل وکړي. پانگوال يوسف مهمند وويل:«په گمرکونو محصول اخلي، بيا د لارو په اوږدو کې پوستې پيسې اخلي.» ټاکل شوې ده تر څه باندې يوې مياشتې پورې افغان حکومت ته د مالي مرستو د جذب غونډه د مرستندويو هېوادونو او افغان حکومت د استازو په گډون په ژينوا کې جوړه شي. په دې غونډه کې به د پنځو راتلونکو کلونو لپاره د اف**غ**ان حکومت د پروگرامونو د تمويل سرچينې به روښانه







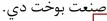


د افغان دولت د بودجوي کسر د منځه وړلو په موخه بهرني مرستو ته په جدي توگه اړتيا لري. دا اړتيا د کرونا وايرس له خپریدو او د نا امنیو له ډیرید سره لا هم ډیر شوی دی. د ژینوا کنفرانس به د افغان دولت مالی منابع د راتلونکی پنځه کلونو پورې جوته کړي، خو افغان دولت او د قدرت په څوکيو ناست افغانانو ته په کار دې چې د دې راتلونکي پنځه کلونو خورا اقتصادی او بڼسټيز اهميت درک کړی او خپل هيواد ته په ريشتيني توگه خدمت وکړي ترڅو مونژ وتوانيژو تر ۲۰۲۶ میلادی کاله پوری بودجوی کسر له منځه یوسو.

په ننګرهار کې په سلګونه ښځې پر غالۍ اوبدلو بوختې دي



په ننگرهار ولايت کې په سلگونه ښځې د غاليو اوبدلو ته مخه کړې ده او له دې لارې د خپل ژوند او کورنۍ لگښتونه برابروي. دغو مېرمنو د غاليو اوبدل په پاکستان کې د کډوالۍ پر مهال زده کړي دي او هېواد ته تر راستنېدو وروسته دغه کار ته یې دوام ورکړی دی. فهیمه یو له هغو ښځو ده چې په خیبر پښتونخوا کې د کډوالۍ په شپو او ورځو کې د غاليو د اوبدلو هنر زده کړی دی. دا وايي، افغانستان ته له بېرته راتگ سره يې سختې ورځې تر هغې تېرې کړې چې، بېرته پر خپلو پښو ودرېده. فهيمه وايي:«په پاکستان کې مې غالۍ اوبدله. کله چې افغانستان ته راغلو، وضعیت ډېر خراب و. خو اوس زموږ کار ښه دی او موږ خوشحاله یوو.» لیلا بله مېرمن ده چې په ننگرهار کې د غالیو پر اوبدلو بوخته ده. هغه له فهيمې سره ورته تجربه لري او له خپل کاره راضي ده. ليلا وايی:«اوس زموږ لپاره زمينه برابره شوې ده او غالۍ اوبدو او له دې لارې پيسې پيدا کوو. ښه دی ژوند پرې مخته ځي.» دمگړۍ د ننگرهار په ١٤ ولسواليو کې يو شمېر ښځې او نارينه غاليو اوبدلو ته مخه کړې؛ خو دغه صنعت په بهسود ولسوالۍ کې تر نورو ډېر ځلېدلی دی. د بهسود ولسوالۍ د غالۍ اوبدونکو د ټولنې استازی شاه زلمی وايي:«موږ له دې سره نه يوازې له ځان سره مرسته کوو بلکې دولت ته هم عاید راوړو.» د کلیو بیارغونې او پراختیا وزارت وایي، د کلیو اقتصادي غښتلتيا پروگرام په اډانه کې د هغه هنر او مهارت له مخې چې د کورنيو غړي يې لري، هغو ته توليدي اړوند دستگاوې ورکول کېږي. د هېواد په ختيځ کې کليو د اقتصادي پياوړتيا پروگرام مسوول محمد خالد ايوبي څرگنده کړه:«په ننگرهار کې د کابو زر تنو لپاره دستگاه وېشل شوې ده. موږ د راستنېدونکو لپاره چې لوړ مهارت لري، د کار زمينه برابره کړې ده.» د کليو بيارغونې او پراختيا وزارت د معلوماتو له مخې، تر اوسه په ننگرهار کې پر زرگونو کورنیوباندی د غالیو اوبدلو دستگاوې وېشل شوي او د دغو کورنیو په هر یوه کې د اوسط په ډول درې کسان پر دې







د كابل او كندوز ترمنځ مُلكي الوتنې له لسو كلونو وروسته بياپيل شوې



د كابل او كندوز تر منځ مٌلكي الوتنې له لسو كلونو وروسته، نن سې شنبې (د تلې په ٨مه) په رسمي توگه له سره پيل شوې. د کندوز ولايت چارواکي وايي چې تر دې وروسته په هره اوونۍ کې به دوه الوتنې له کابل - کندوز او له کندوز - کابل ته ترسره شي. د کندز والي عبدالستار ميرزکوال وايي:«موږ هڅه کوو چې د حاجيانو د الوتنو لپاره هم ډگر جوړ کړو چې د حج زيارت کوونکي هم جدې ته ولاړ شي.ئ» د ملکي هوايي چلند د خپلواکې ادارې رييس قاسم وفايي . زاده وویل:«ځمکنۍ لارې د خُلکو لپاره ډېرې خطرناکې دي او دې کار کندوز منزوي کاوه، نو باید پر الوتنکو کار شوی وى.» بل خوا د كندوز ولايت ځينې اوسېدونكي د كابل او كندوز تر منځ د الوتنو د بيا پېلېدو هر كلى كوي او وايي چې پر ځمکنیو لارو ناامني د دوی له لویو ستونزو وه. د کندوز اوسېدونکی محمد ظاهر مصلح وویل:«کندوز ته د الوتنو بيا پيل کولای شي د خلکو ستونزې حل کړي؛ ځکه چې دا د کندوز خلکو يوه غوښتنه وه.» د کندوز هوايي ډگر شاوخوا يو نيم کال وړاندې بيا ورغول شو؛ خو د کندوز ولايت ځينې اوسېدونکي وايي چې اوس مهال په دغه ډگر کې ځينې تاسيسات بشپړ نه دي او په ځينو برخو کې يې ستونزې شته.

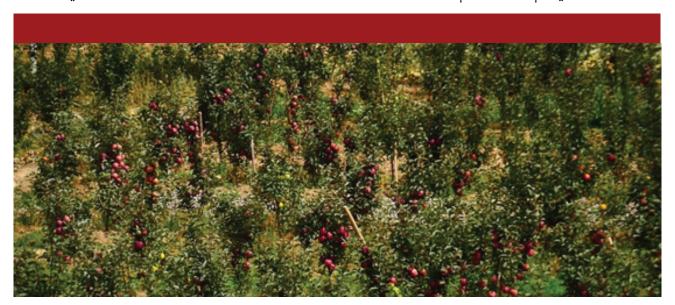
هېواد کې د سوداګريزو باغونو پراختيا په تړاو د کرنې وزارت هڅې

د کرني او اوبو لگولو وزارت هېواد کې پر زرگونه جریبه ځمکو باندی د سوداگریزو باغونو له جوړولو خبر ور کوي. د دغه وزارت ویاند، اکبر رستمي وایي یاد باغونه په دې موخه جوړېږي، ترڅو بزگران او باغوانان په هیواد کې د سوداگرۍ لپاره وهڅوي او د داسې باغونو جوړول به بزگرو او باغوانانو ته لس چنده ډيرعايد ورکړي. د کرنې او اوبو لگونې وزارت وايي چې س*ږ*کال يې د خصوصي برخې په مرسته زرگونه جريبه سوداگريز بڼوڼه جوړ کړي دي. . يو شمېر باغوانان چې د سوداگريزو باغونو جوړول پيل کړي دی وايي، دوی له يو کال په تېرېدو له خپلو باغونو حاصلات تر لاسه کړي دي. له دغو باغوانانو له ډلې يو يې چې درې کاله وړاندې د کاريزمير سيمې په لس جريبه ځمکه کې جوړ شوی دی، ونې يې ټېټې، خو له مېوو ډکې دي. محمود له څلويښتو کلو راهيسې بڼوال دی، نوموړي د بڼوالۍ نوې سوداگريزه بڼه ډيره گټوره بولي. دی زياتوي:«مناسب حاصل ورکوي او د بڼوالۍ دا تگلاره ډېره گټوره ده او ښه عاید لري.»





کرنېزې شبکې مسوول، نعمت الله غياثي څرگندوي:« دغه باغونه چې کله جوړ شول، لومړي کال کې ميوه کوي او دوهم کال کې سوداگريز حاصل ورکړه يې پيلږي، بايد ووايم چې هر باغ په منځني توگه تر ۹۰۰زره افغانۍ کيږي.» افغانستان د کال په درېيو فصلونو کې بهرنۍ مېوې واردوي او دا مېوې له لرېو هېوادونو په لوړه بيه هېواد ته وارديږي. يو شمېر بڼوال وايي چې په هېواد کې د سوداگريزو بڼوڼو په جوړېدو سره به د بهرنيو وارداتو مخه ونيول شي.



سرپل کې د پيازو حاصلاتو زياتوالی؛ د بازار له نشتوالي شکايت

سرپل ولايت کې کروندگر وايي چې سږ کال يې د پيازو په حاصلاتو کې بې ساری زياتوالی راغلی، خو د بازار د نشتوالي له کبله یې په نیمه بیه پلوري. دغه کروندگر خبرداری ورکوي چې که حکومت د دوی پیاز بازارونو ته و نه رسوي، نو دوی به بیا د کوکنارو کښتونه پیل کړي. د دغه ولایت کروندگر وایي چې د کرنې لپاره د اوبو او دغه راز د اصلاح شويو تخمونو په پېرلو سره اوه کيلو پياز ورته تر ٥٠ افغانيو تمام شوي دي، خو اوسمهال د دغه ولايت په بازارونو کې د اوو کیلو پیازو بیه تر ۳۰ افغانیو ده. د سرپل ولایت د بختیار کلي اوسېدونکی، گلبدین وایي:«دا حکومت کله زموږ خبر اخلي، حاصلات زيات دي، خو ورته بازار نشته، دا محصول موږ څه کړو.؟» د سرپل د بيشکه پتن کلي اوسېدونکی، عبيدالله زياتوي:« د سوداگرۍ او کرنې وزارت بايد زموږ ستونزه هواره کړي، سړه خونه نلرو، بازار نشته موږ دومره پيا څه کړو؟» د سرپل د خوش تپه کلي اوسېدونکی، عبدالعلي بيانوي:«څو ځله د سرپل ولايت ته ورغلو، اوس کال ته راغلي يوو غواړو چې له نېږدې خپلې ستونزې له حکومت سره شريکې کړو، خو لا هم ستونزې شته او هيڅ کار نه دی شوی.» بل خوا د سرپل ولایت د کروندگرو یو استازی د بازار د نشتوالي د ستونزو په تړاو د خپل غږ د پورته کولو لپاره کابل ته راغلی دی خو وايي چې هيڅوک يې غږ نه اوري. نوموړی وايي چې د سرپل ولايت د پيازو ډيره برخه د خوسا کېدو په حال کې ده. د کرنې او اوبولگونې وزارت وياند، اکبر رستمي څرگندوي:«موږ سرپل ولايت کې د سړو خونو جوړولو بهیر پیل کړی دی، او ژر به سرپل ولایت کې سړې خونې گټنې ته وسپارل شي.» د سرپل اوسېدونکي وايي چې د دوی د اټکلو له مخې سږکال به په دغه ولايت کې د پياززو څه باندې اوه سوه زره حاصلات راټول کړای شي. دا کروندگر وايي چې په هېواد کې د پيازو د حاصلاتو له زياتوالي سره سره اوس مهال پياز له گاونډيو هېوادونو هېواد ته راواردېږي.





گرچه افغانستان د اوبو کافی منابع په لاس کی لری، خو سربیره د هغه د برښنا په برخه کی اوس هم خپل گاونډی هیوادونو ته اړتیا لري. دا ځکه چې د بندونو جوړول نه یوازي مالي منابعو ته اړتیا لري، بلکه د افغانستان د سیندونوڅخه د گاونډی هیوادونو(بالخصوص ایران او پاکستان) د اوبو حقابه هم منځ ته راځی. دا په داسې حال کی دی چی افغان حکومت تراوسه پوری د افغانستان د لوی ښارونو د برښنا اړتياوی په پوره کولو کی پاتی راغلی چی دا کار نه یوازی د خلکو پرله پسی شکایتونه راپارلی دی، بلکه په هیواد کی پانگه اچونی ته هم جدی زیان اړولی دی. په هیواد، بالخصوص مرکز کابل ښار کې دا مشکل د ژمې په فصل کې لا هم پسې ډیریږي ځکه چې په دې فصل کې وارداتی برښنا پرچاوی سره مخکیژی.

افغانستان او ایران د ګډ اقتصادي کمیسیون پر جوړولو کار پیل کړ



د بهرنیو چارو وزارت چارسمبالی حنیف اتمر د ایران د انرژۍ له وزیر رضا اردکانیان سره ویدیو کنفرانس درلود. د دی کنفرانس په پيل کې د دې وزارت چارسمبالي حنيف اتمر په تيرو نولس کلونو کې له افغانستان سره د ايران د حکومت او خلکو د بیلابیلو مرستو او همکاریو له کبله مننه وکړل. د دغو څرگندونو له مخې؛ د واړو لوریو پر لاندې ارزښتمنو مسلو لکه: په راتلونکي مياشت کې د گډ اقتصادي کميسيون جوړولو ته چمتووالي، د گډ اقتصادي برنامو ديزاين او پلې کول، په گډو پروژو کې د برښنا د تولید پروگرام، پر وارداتي برښنا باندې د تعرفو کمول، د گمرکي تعرفو رامنځته کول، ایران ته د افغانستان د کرنیزو محصولاتو په صادراتو کی د غوره تعرفو رامنځته کول او د دواړو هوادونو تر منځ د سوداگرۍ انډول په اړه سره بحث وکړل. دواړو لوريو په داسې حال کې، چې د گډو اقتصادي پروژو د پلي کيدو پر ارزښت ټينگار څرگند کړ؛ دواړو لوريو په بيلابيلو برخو کې د اړيکو پراخول هم مهم وگڼل. د ايران د انرژۍ وزير ښاغلي حنيف اتمر ته په ځانگړي توگه د انرژۍ د تولید او لیږدونې په برخه کې د خپل هیواد له ملاتړ او همکارۍ ډاډ څرگند کړ.

په کابل کې د ایران او افغانستان درې ورځنی سوداګریز نندارتون جوړ شو

په کابل کې د ايران سفير بهادر امينيان ويلي، له دې سوداگريز نندارتون څخه مو موخه د سوداگرۍ وده او له افغانستان سره د تخنيکي پوهه شريکول دي. په کابل کې د ايران د سوداگرۍ قونسل جاويدمرد قصاب هم ويلي، چې دا نندارتون به د درې ورځو لپاره پرانستی وي، چې افغان پيرودونکيو ته ايراني محصولات وروپيژندل شي. قصاب زياته کړل؛ د ايران سفارت هيله من دی، چې له افغانستان سره سوداگريز تړونونه لاسليک کړي. د دواړو هيوادونو ترمنځ د سوداگرۍ کلنی ارزښت اوس ۱٫۵ میلیارد دالرو ته رسیږی ، او ایران هرکال په لویه کچه مالونه افغانستان ته صادروي.







د دې نندارتون په ترځ کې به افغان سوداګر هم خپل محصولات ایرانی سوداګرو ته وښیی. د ۲۱ ایرانی شرکتونو استازی، چې د ښاروالۍ په سکتور کې خپلې ه څې وړاندې کوی له ۵۴ نورو ایرانی شرکتونو سره په ګڼه په دې نندارتون کې برخه اخیستې ده. یاد شرکتونه په بیلالیلو سکتورونو (تخنیکی او انجینری، برښنا، انرژی او مخابراتو) کې فعالیت کوی.



ایران افغانستان ته د دوغارون له لارې د یو میلیارد دالرو له ارزښت ډېر صادرات لري

ایران په تیرو شپ و میاشتو کې د دوغارن د ځان ګړی اقتصادی زون له لارې افغانستان ته د یو میلیارد دالرو له ارزښته دېر تو کی صادر کړی دی د ایران ایرنا خبری سرچینې څرګنده کړې، چې د روان کال د مارچ له ۲۰ نیټی را هیسی افغانستان ته د ایران د صادراتو په ارزښت کې د تیر کال د ورته مودې په پرتله ۳۳ سلنه ډېروالی راغلی دی. د دوغارون اقتصادی زون مشر محمد رستمی ویلی، چې زرګونه لارۍ تو کی د ایران له دوغارونه د هرات ولایت له لارې افغانستان ته ویل شوی دی. هغه ویلی، چې ساختمانی او خوراکی تو کی هغه صادرات دی، چې د دوغارون د اقتصادی زون له لارې افغانستان ته لی پودول کی وی. دا په داسې حال کې ده، چې افغانستان ایران ته د دوه نیم میلیون دالرو پر ارزښت تو کی صادر کړی دی.



نړیوال بانک په افغانستان کې پر ډېریدونکې بی وسۍ اندېښمن شوی

نړيوال بانک ويلي، چې د مالي همکاريو دوام ته د نړيوالو همکارانو روښانه ژمنتيا به په افغانستان کې د پانگوالو د باور په ښه کولو کې مرسته وکړي. دغه بنسټ زياته کړې، چې افغانستان ته د مالي مرستو دوام کولی شي له کرونا ويروس څخه د رامنځته شوي بحران اغيزې کمه کړي. نړيوال بانک په هغه راپور کې، چې په کال کې دوه ځله خپريږي ويلي، چې په سويلي آسيا کې د دې ناروغۍ له کبله غيررسمي کارگرو ته سخت زيان اوښتی او په ميليونونه خلک يې په خورا بيوزلۍ کې پريښي دي. د راپور له مخې، که څه هم افغانستان په 100 کې معتدل وده تجربه کړې؛ ځکه، چې د کرهنې سکتور د وچکالۍ له اغيزو څخه راوتلی؛ خو ويل کيږي، چې د 100 کال په لومړی نيمايي کې د هيوادونو سرحدونو د تړل کيدو له کبله اقتصادي وده راکمه شوې ده. په راپور کې راغلي؛ منځني سوداگريزې هڅې له ناڅرگندتيا سره مخ دي، چې پر کرونا سربيره، د سولې خبرې او راتلونکی نړيوال ملاتړ او نړيوال امنيت هم ترې اغيزمن کيدی شي. دا په داسې حال کې ده، چې اقتصاد ته زيان اوښتی دی او اټکل کيږي، چې په 100 کال کې فقر نور هم ډېر شي. نړيوال بانک زياته کړې، ده، چې که څه هم انفلاسيون په 100 کې لو و (په منځنی توگه 100 کال کې فقر نور هم ډېر شي. نړيوال بانک زياته کړې، شول او حکومت د خوراکي توکو د بيو د نظارت لپاره گامونه پورته کړل. حکومت هم سمدلاسه زيان منونکيو کورنيو ته د شور وېش پيل کړ، چې په راتلونکې مياشت کې يې د خوراکي توکو د انفلاسيون کچه را ټيته کړه. د نړيوال بانک تحليل غنمو وېش پيل کړ، چې په راتلونکې مياشت کې يې د خوراکي توکو د انفلاسيون کچه را ټيته کړه. د نړيوال بانک تحليل ښي، چې کميدونکي عايد او د لوړو نرخونو ترکيب کولی شي په منځنۍ موده کې د غربت کچه 100







پلازمېنه کې د سپين کاغذ د توليد لومړۍ کار خونې په کار پيل کړی



د سپين کاغذ د توليد لومړنۍ کارخونې د کابل ښار د څرخي پله په صنعتي پارکونو کې په کار پيل کړی دی. د دغې کارخونې مسوولان د بهیر کارخونې د ورځني تولید ظرفیت ۱۲۰ ټنه بولي او وایي که چیرې هغوی بسندویه اومه توکي په واک کې ولري، کولای شي چې سپين کاغذ په برخه کې د افغانستان اړتيا پوره کړي. په دغې کارخونه کې کابو ۲۰۰ تنو ته د کار زمینه برابره شوې ده او د دغې کارخونې د مسوولانو په وینا هغوی په کابل کې د ورځې ۱۵ ټنه کاغذي کثافات راغونډوي او بیا تولیدوي. دغې کارخونې له خورا ډېرې پانگونې سره کار پېل کړی دی. دا فابریکه په دوو برخو يعنې د کارټن جوړولو او د سپين کاغد د توليد په برخه کې په ورځ کې له کابل ښار نه شل ټنه کاغذي کثافات راټولوي بيرته يې توليدوي او بيايې بازاز ته وړاندې کوي. د بهير د فابريکو د ډلې رييس نويد حکيم په دې اړه وايي:«موږ د خپلو اومه توکو ډېره برخه له هغو کاغذونو چې په کوڅو او بازارونو کې انبار کیږي تامینوو او د هغه یوه برخه له بهر څخه وارد وو.» د میدان وردگو اوسېدونکی صبغت الله وویل:«زموږ کارونه ښه دي او موږ له حکومته غواړو چې د دا ډول کارخونو د جوړولو لپاره زمينه برابره کړي چې د بې کارۍ ستونزه حل شي.» بل خوا يو شمير هغه کسان او شرکتونه چې په کابل ښار کې د کاغذي کثافاتو د راټولولو مسووليت لري، دا فابريکه د خپل کارو بار لپاره يو ښه بازاز گڼي. د کاغذي کثافاتو د راټولولو د برخې کارگر موسی خان وايي:«موږ هغه کاغذونه چې له کوڅو او له منډوي د خپلو ځينو ډلو په واسطه راټولوو هر کیلوگرام په درې افغانۍ پیرو او دغې کارخونې ته یې راوړو چې هر کیلو گرام کاغذي کثافات پر دوی پنځه افغانۍ وپلورو.» د لومړنيو شمېرو له مخې افغانستان په کابل کې څه باندې ۱۰زره ټنه سپين کاغذ ته اړتيا لري چې لويه برخه يې له لرو هېوادونو په لوړ لگښت سره واردېږي، د دغه راز فابريکو جوړېدل بهر ته د هغو لسگونه مېليونه ډالرو د تلو مخه نيولای شي چې د کاغذ پر پيرلو لگول کيږي.





د هرات برېښنا رياست: طالبانو د برېښنا يوې پايې ته چاودنه ورکړې

د هرات برېښنا رياست يوې خبرپاڼه کې وايي چې طالبانو له ايرانه د وارداتي برېښنا يوه پايه په بمونو الوزولې ده. خبرپاڼه زياتوي چې طالبانو دغه پايه د هرات ولايت غوريانو ولسوالۍ په کلاته کلي کې الوزولې. خپاره شوې خبرپاڼه کې راغلي دي چې سيمه کې د طالبانو گواښونو له منځه تلو او سيمې ته د افغان ځواکونو د رسېدو سره به د برېښنا شرکت کارکوونکي د برېښنا تارونو په بيا نښلولو په موخه به سيمې ته ولاړ شي. د هرات برېښنا رياست وايي چې د برېښنا دغې پايې تخريب سره له ایرانه د وارداتي برېښنا بهیر پرې شوی او د دغه ولایت ۵۰ سلنه اوسېدونکي بې برېښنا شوي دي. د سیمه ییزو مسوولینو په وینا مخکې له دې هم په وار وار له ترکمنستان او ایرانه هرات ته وارداتي برېښنا پایې ورانې شوې وې.



باختر هوایي چلند شرکت بیاځلې پر فعالیت پیل وکړ

د باختر هوايي چلند شرکت د «باخترافغان الوتني» تر نامه لاندې خپل فعالیت پیل کړ. دا دویم دولتي هوایي چلند شرکت دی چې د نورو کورنيو هوايي چلند شرکتونو ترڅنگ به په هېواد کې کار وکړي. د باختر شرکت مسوولان وايي چې د ماليې وزارت له پانگونې په ترڅ کی له یوې «بوینگ ۷۳۷ - ۲۰۰» الوتکي سره د کورنيو الوتنکو لپاره کار پيل کړی دی او ډېر ژر به دوه نورې «کيو ۲۰۰ ډي هويلانډ» ډوله الوتکې وپېري او په کار به یې واچوي. د ولسمشر ویاند صدیق صدیقي په خپل ټوېتر پاڼه د ځينو انځورنو له شريکولو سره د ولسمشر له خوا د باختر هوایی چلند شرکت د بیا افتتاح کولو خبر ورکړل.

د باختر افغان الوتنی په کال ۱۳٤٥ لمریز کال کی داخلی الوتني پيل کړل او د آريانا هوايي شرکت سره مټ په مټ الوتني کول. یاد شرکت له دی مخکی چی د کورنیو جگړو په دلیل له خپل الوتنی ودروی، بهرنی هیوادونو ته الوتنی هم پیل کړی وه.









Illegal Import of Goods to Afghanistan on the Rise: ACF

increasing relations As trade are between Afghanistan and Iran, illegal import of goods from Iran Afghanistan has also increased, according to Afghanistan Chambers Federation (ACF). The volume of the goods coming to Afghanistan through smuggling from Iran and Pakistan is equal to the level of the goods coming



legally and the trend severely damaging domestic production, the ACF chief Khan Jan Alokozai said. "Fifty percent of goods is imported legally and 50 percent illegally, not only from Iran, but also from Pakistan. This trend puts severe implications on our economy," Alokozai added. He said that illegal import of goods from Iran has doubled following COVID19- outbreak. The Afghan Ministry of Industry and Commerce said the government is taking proper measures to prevent illegal import of goods. "We have discussed the issue with the Afghan Ministry of Interior Affairs and officials at our borders and customs offices and also our business community and Ministry of Finance. We are looking to ensure the formation of a committee to prevent this as soon as possible," said Nisar Ahmad Ghoryani, nominee for the Ministry of Industry and Commerce. Earlier, a number of businessmen and members of the Chamber of Industries and Mines raised concerns about what they described as Iran's dumping policies in Afghanistan.





Preparations for Geneva Conference Begin

Afghanistan and international partners in principles of aid effectiveness and mutual Kabul on Tuesday officially launched accountability preparations for the 2020 Afghanistan transparency, Conference, scheduled to take place effectiveness. November 24-23 at the Palais des Nations accountability is all the more important in Geneva, co-hosted by the Government and both the government as well as our of the Islamic Republic of Afghanistan international (GoIRA), Finland and the United Nations. themselves and each other accountable Launch attended event was representatives of more than 70 countries development results." Despite many and international organizations, as well as problems, politicians and civil society civil society representatives either virtually leaders maintain that Afghanistan has or physically at the Presidential Char Chinar achieved real progress since 2001 in Palace in the Afghan capital. The 2020 economic and social fields, as well as Conference is Afghanistan pledging conference of the Transformation and human rights – especially that of Decade (24-2015), which aims to take the women, children and minorities. "The country towards self-reliance, and is process of preparing for the conference expected to renew international has community and Afghan commitments to opportunity to have a comprehensive development and stability the Afghanistan up to 2024, said a statement past, present, and future development by event organizers. The main conference trajectory. will take place on November 24, with side events to discuss key challenges and accomplishments for Afghanistan occurring the day before. The acting of finance. Abdul minister Hadi Arghandiwal, in his opening remarks said: Afghanistan "The 2020 Conference presents a unique opportunity to work together with a strong commitment to the

for improved legitimacy, well as as Progress partners by for use of development resources and for the last with democratic institutions, governance provided us, as of and detailed discussion on Afghanistan's





More specifically, the conference will be their strong support to the Afghan continued partnership said in a recorded message. The to the 2020 Afghanistan Conference. of the Afghanistan National Peace and the event: "As critical Development which provides vision, strategy and plans community recommits its stand with the for development for the 25-2021 period Afghan people to ending the war and of market-, state-, and peace-building. It sound governance and greater economic will form the foundation of a new aid opportunities," said Deborah Lyons, the framework. said organizers. UN Conference are well underway, in good than Afghanistan Government of more important than ever that the in the development partners

an opportunity to signal to the Afghan people and ensure the long-term people the international community's development of the country on its path with to peace, prosperity and self-reliance," Afghanistan," President Ashraf Ghani said Janne Taalas, Finland's Special Envoy Conference will devise a second version UNAMA's head of mission also spoke at peace talks Framework (ANPDF-II) progress in Doha, the international and is organized around the three pillars building a better future with stability, Secretary-General's Special "Preparations for the 2020 Afghanistan Representative for Afghanistan. More 70 countries, international cooperation with our co-hosts the organizations and Afghan Government and officials, as well as UNAMA. At this extraordinary time, it is representatives are expected to take part conference, the **UNAMA** continue statement said.

Germany to Provide 240€M to Afghanistan

The German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) has committed to invest an overall amount of about AFN 21.3 billion (EUR 240 million) for financial and technical cooperation in 2020, said a statement from the German ministry.



Further funding is being provided by the Henning Plate, Head of South and German federal ministry directly to Central Asian Division at BMZ German non-governmental organizations, the Ministry of Economic Cooperation and statement said. "Improving the lives of Development. With this new assistance, Afghan men and women, boys and girls Germany thus fulfilled its pledge at the is our joint goal. Together, we are seeking 2016 Brussels Conference, where it to create jobs, fight hunger and poverty, committed to provide up to EUR 430 strengthen Afghan institutions, and million per year in overall civilian build Cooperation between the two countries statement. The Afghan government is will focus on peaceful and inclusive preparing societies, training and jobs, growth for decent responsibility for our planet in terms of continuation of assistance after 2020. climate and energy. Said Martin Jaeger "We will go full-handed to the State Secretary of BMZ. The assistance is conference and convince the participants an addition to the German federal to provide assistance to Afghanistan in foreign office's EUR180 million for our current situation, where conflicts and stabilization projects million for humanitarian assistance in have affected the country in a major 2020. "Part of that was based on way," said Abdul Hadi Arghandiwal, conditions and that means that we asked Acting Finance Minister. Germany is the the Afghan government to continue their second biggest donor for development fight against corruption to strengthening and reconstruction in Afghanistan. human rights, to strengthening the situation of women and girls." said

and maintain infrastructure.' assistance to Afghanistan, said the for the next Geneva sustainable Conference to attract new commitments and from Germany and other donors for the and EUR19.4 other challenges such as the Corona virus



The Afghan government has fulfilled reducing corruption and increasing 'almost 90 percent' of its commitments national acting minister of finance, Abdul Hadi years, it also failed to fulfill said Arghandiwal, on said Arghandiwal the Geneva Conference upcoming conference to continue supporting Nations are co-hosting the private sector have said that the Afghanistan's journey government has not managed to act prosperity and self-reliance. upon its stated policies in terms of facilitating investments.

revenues."The Afghan made to international partners in order government failed to take advantage of to secure continued assistance, the the assistance over the past several Saturday. commitments it made the Afghan international community," said Sakhi government is confident it will convince Ahmad Paiman, deputy head of the the international community in the Chamber of Commerce of Afghanistan. on "The commitments that are made by Afghanistan to continue its assistance the government officials have not been to Afghanistan. "We will go to the implemented," said Yousuf Mohmand, conference with accomplishments and an Afghan investor. The Government of we will convince members of the Afghanistan, Finland and the United Afghanistan, in view of the current Afghanistan Conference on November circumstances," said Arghandiwal. But 24-23 in Geneva. The 2020 Afghanistan members of Afghan parliament and the Conference is a milestone event in

ADB Approves 110\$M Grant to **Enhance Afghan Power Supply**

The Asian Development Bank (ADB) on Afghanistan relies on energy imports from Wednesday approved a 110\$ million grant neighboring countries to boost the power supply and strengthen domestic demand. Despite Afghanistan's energy sector by improving progress since 2002, only about %34 of sustainability and promoting the cross-border trade in energy, read an ADB grid-connected electricity. According to statement. According to the statement, the report, the project will finance the the project will help address Afghanistan's construction of 201 kilometers of a chronic power shortage by immediately -500kilovolt overhead transmission line doubling the volume of power imports from and ensuring long-term cost-competitive Uzbekistan electricity supply. It will facilitate the substation Afghan first (synchronous) operation with the Uzbek from Tajikistan, Turkmenistan, system and the Central Asia Power System Uzbekistan. It will also fund the expansion (CAPS). Once complete, the project will of a line bay, provide improved access to customers and equipment, facilitate 500,000 new connections to substation. The project will allow Uzbek households, commercial entities, and power into the Afghan grid under a industrial customers, said ADB. "Demand -10year power purchase Afghanistan and is essential for the Afghanistan country's economic growth," said ADB governments. Under the project, staff, Energy Specialist Nana Gurgenidze. "The including female engineers at the national project will help provide reliable and power utility Da Afghanistan Breshna affordable electricity to households and Sherkat (DABS), will be trained to manage businesses by strengthening the grid and cross-border power transfer and parallel increasing power import capacity by 900 operations, megawatts, with year-round firm energy operation systems with CAPS. imports of 3,000 Gig watt/hours."

significant population to the Surkhan the Khwaja-Alwan to in Afghanistan—a parallel interconnection node to receive power including associated the Khwaja-Alwan electricity is growing rapidly in agreement signed in August 2020 by the and including

Kabul-Kunduz Flights Resumed After 10 Years —



Kunduz officials said Tuesday that civilian flights between Kabul and Kunduz have resumed after ten years. According to the local officials, there will be two flights a week from Kabul to Kunduz and vice versa. A number of Kunduz residents welcome the resumption of domestic flights from Kabul to Kunduz and said that due to dangerous land routes to the province, many of their problems will be solved with the resumption of flights. Officials in Kunduz province say there will also be international flights from Kunduz airport. "We are also trying to build a field for pilgrims' flights so that Hajj pilgrims can travel from Kunduz to Jeddah," said Abdul Satar Mirzakwal, Kunduz governor. "Insecurity on land routes has been dangerous for the people, and this isolated Kunduz province, so the start of flights had to begin," said Mohammad Qasim Wafai Zada, chief of the Civil Aviation Authority. Meanwhile, a number of Kunduz residents welcomed the reopening of flights between Kabul and Kunduz, saying that insecurity on land routes was a major challenge. "The resumption of flights to Kunduz could solve the problems of the people because this was a demand of the people of Kunduz," said Mohammad Zahir Musleh, a resident of Kunduz province. "Road insecurity has caused people to be unwilling to go to Kabul by land, so resuming flights to Kunduz would solve people's problems," said Habiba Gulistani, another resident of Kunduz province. Kunduz Airport was rebuilt around a year and a half ago, but a number of residents of Kunduz province say that a number of facilities at the airport are incomplete and there are problems.

World Bank Approves 1...\$M Grant for Afghan Financial Sector

The World Bank Board of Executive Directors on Monday approved a 100\$ million grant "to help Afghanistan stabilize its financial sector and support small enterprises as the country strives to spur its recovery from COVID19-," the organization said in a press release. The source of the funding is the "International Strengthening Development Association the Afghanistan's Intermediation (SAFI) project," said the statement, which "will enhance capacity of Afghanistan's central bank, Da Afghanistan Bank (DAB), for financial system regulation and supervision, including by strengthening deposit insurance, financial infrastructure (e.g. public credit registry and collateral registry) and modernizing DAB's information technology." The objective, according to the statement, is to "strengthen financial system stability and facilitate financial intermediation." The project is intended to "also help the Ministry of Finance facilitate access to finance for micro, small and medium enterprises (MSMEs), including women owned and/or operated businesses, through risk-sharing, matching grants, and technical assistance." "More than half of Afghanistan's MSMEs are financially constrained due to a weak economy, COVID19- lockdowns, insecurity, and the political transition," said the World Bank statement. "As Afghanistan recovers from the negative impacts of the COVID19- pandemic, strengthening its financial sector is key to accelerating the recovery," said Henry Kerali, World Bank Country Director for Afghanistan. "This new financial assistance will enable Da Afghanistan Bank to strengthen its capacity to maintain financial sector stability. It will also support the financial institutions in expanding lending to MSMEs, in a sustainable way and facilitate temporary provision of matching grants to small and medium enterprises to retrofit and retool their businesses in response to impacts of COVID19-."





Agriculture Ministry Launches Commercial Farming Program

The Afghan Minister of Agriculture, Irrigation & Livestock on Monday said that it plans to establish commercial farming programs by offering thousands of acres of land to farmers who intend to raise cash crops. The Agriculture Ministry says that the new program will help farmers to eventually increase their crops "tenfold." Meanwhile, a number of farmers who previously raised cash crops said they achieved positive results from the initiative. Nematullah Ghiyasi is a farmer in Kariz Mir area of Kabul. He started commercially farming in the area three years ago and attests to good harvests. "These fields started producing their first year, the yields increased significantly in the second year, and on average every plot has the ability to bring in 900,000 Afs," said Ghiyasi.

Mahmoud is an Afghan farmer who has been commercially farming for the past 40 years. "It gives proper yields, this type of gardening is very beneficial, it provides substantial crops," said Mahmoud. "This year we plan to establish gardens on over 40,000 acres of land in the country, the main parts will be for commercial farming. We are also trying to establish business gardens for figs and dates," said Akbar Rustami, a spokesman for the Ministry of Agriculture. Afghanistan, despite having fertile lands and excellent fruit always imports fruits from other countries because of the lack of facilities. Farmers said that the establishment of commercial farmland will help to reduce imports and increase domestic production.



ACF Predicts Significant Drop in Afghanistan-Pakistan Trade

Trade between Afghanistan and Pakistan will significantly drop by the end of this year due to various hurdles, including "extortion," transit issues and recent closure of crossing points between the two neighboring countries, according to Afghanistan Chambers Federation (ACF). The institution has also predicted this year's Afghanistan-Pakistan trade to be less than 1\$ billion. "This year, our trade relations with Pakistan have been affected massively compared to the past," ACF deputy chief Khan Jan Alokozai said. According to Alokozai, at least 900 trucks are traveling to Pakistan and from there to Afghanistan daily while it was at least 2,000 last year.



"The trucks that are coming from Pakistan are not searched. Up to 200 vehicles are entering Afghanistan from Pakistan per hour, but when the vehicles unload and go back to Pakistan, it takes up to 40 minutes for them to enter Pakistan due to security procedures (by Pakistani officials)," Alokozai said. The Ministry of Industry and Commerce vowed to address the problems through talks with Pakistani officials. "There is one road at Torkham crossing through which trucks travel in turns," said Jawad Dabir, head of public relations of the Ministry of Industry and Commerce. Pakistan has been a key trade partner for Afghanistan in recent years with an annual trade volume of around 2\$ billion. This comes as Pakistan''s special envoy for Afghanistan Mohammad Sadiq said in a tweet on Friday that 19,000 multiple entry visas were issued to Afghans in the last five days. This follows a trip of Abdullah Abdullah, head of the High Council for National Reconciliation, to Pakistan. "The new visa regime for Afghan citizens is now enforced. Under this regime long term multiple visas are being issued to all categories of Afghan citizens including visitors, students, businessmen, investors and patients," Sadiq added.

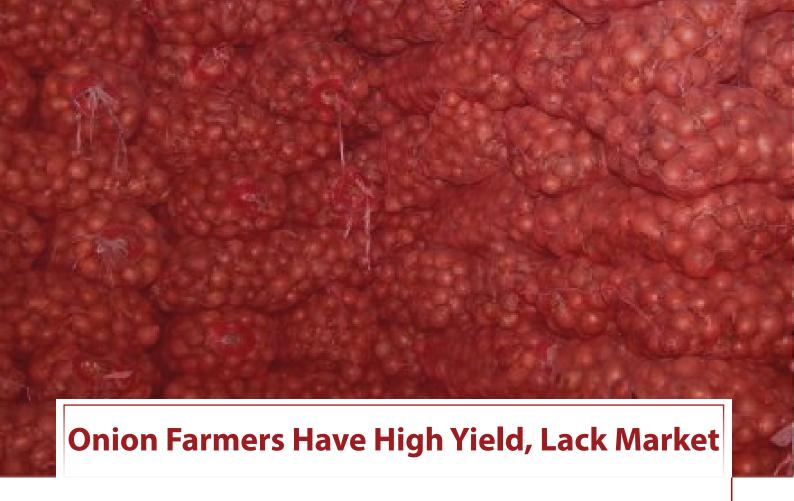


First Domestic Goods Expo Held Since Pandemic Restrictions Lifted

With COVID19- restrictions lifted, the first domestic products exhibition was held in Kabul on Wednesday, with early 200 companies from 26 provinces exhibiting various products. Exhibitors stated that due to political unrest and rising insecurity, their working conditions have not yet returned to normal. "Corona was a big challenge that fortunately passed, and this is the first exhibition held after the widespread pandemic that women participated in as well," said Shogofa Sadat, a participant. "We have come here hoping to show what we have made and produced, and it's great for our compatriots to favor and purchase them over Pakistani and Chinese products," stated Nazia, an expo participant. The spread of the Corona virus caused financial losses to all private companies, some more than others."We lost two-and-a-half to three million Afghanis financially, and unfortunately, the greatest loss our company suffered was Dr. Yaqoub Frootan, who passed away due to the virus," said Mohammad Naeem, an exhibitor. Along with industrial products, there were handicrafts, medicinal plants, fresh and dried products from various provinces displayed in the exhibition."We have brought a variety of medicinal plants from 28 districts of Badakhshan to this exhibition," stated Zamir, a participant. "We have brought five types of apples from Kalafgan district of Takhar. All of them are %100 organic and natural, with no chemicals used in their production process," said Shikhullah Alyar, a participant. "This exhibition has been organized with the name of our homeland, and we have introduced domestic products in all booths," said Sayam Pasarlai, the expo organizer.







Farmers in the northern Afghan province of Sar-e-Pul on Monday asked the government to help them find markets to sell their agricultural products. Currently the farmers sell their products, particularly the onions, for less than the cost of growing the crop. Farmers said this year there has been a significant rise in the onion crop in the province. They also warned they would return to growing poppy if the government does not find markets for their products. "There is a significant increase in crops, but there is no market, what should we do with all these products," said one farmer in Sar-e-Pul Gulbuddin. "The Ministry of Agriculture should solve our problems, we do not have storage areas to keep the produce," said Obaidullah, a resident in Beshka village in Sar-e-Pul. "We travelled to Sar-e-Pul several times, now we are in Kabul and want to assess the problems," said Ghulam Sakhi Attayee, a member of the Sar-e-Pul farmers union. The Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock has said that the government will help the farmers. "We are planning the establishment of storage areas in Sar-e-Pul, soon they will be operational," said Akbar Rustami, a spokesman for the Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock. Farmers in Sar-e-Pul are expected to harvest more than 7,000 metric tons of onions this year. Farmers said that onions from neighboring countries are still flooding into to Afghanistan despite the country's own sufficient onions.

Joint economic commission planned between Afghanistan and Iran

Afghanistan's acting Foreign Minister Haneef Atmar said Sunday he held a "valuable" virtual meeting with Iran's Minister of Energy Reza Ardakanian on a number of issues including that of permanent transmission of electricity to Afghanistan. Atmar said they also discussed holding a joint economic commission, opening the Khaf-Herat railway line, setting preferential tariffs on importing electricity, custom tariffs, and expanding trade. "We are committed to strengthening relations and expanding cooperation with our friendly and brotherly country Iran," Atmar tweeted. Iran's Mehr news agency said the Iranian energy minister emphasized his country's support for cooperation with Afghanistan, especially in the field of energy production and transmission. Last month, a delegation from the Iranian ministry of energy traveled to Afghanistan to strengthen relations and discuss joint ventures in the electricity sector. Afghanistan currently imports electricity from neighboring Iran, Turkmenistan, Uzbekistan and Tajikistan.



First' Paper Mill in Country' Opens in Kabul -A paper mill--reportedly the first in the country-- has begun operations in the

Pul-e-Charkhi industrial park in Kabul and has an initial production capacity of 120 metric tons a day, its owners at Bahir Factories claim. There is limited access to raw material for the paper mill, so it fills the gap by collecting 15 to 20 metric tons of wastepaper a day to recycle it in the mill, according to its officials. The factory provides jobs for 200 people. "We get part of our required raw material from wastepaper in streets and import the remaining part from abroad," said Nawid Hakim, head of Bahir Factories. "Our work is good. We call on the government to provide the opportunities for more of such factories so that they overcome the unemployment problem," said Sebghatullah, a Wardak resident. The companies and individuals who collect wastepaper for the factory say it has created a good market for the wastepaper they collect every day. "We buy wastepaper for 3 Afghanis per kilogram and sell it for four to five Afghanis to the company," said Musa Khan, a worker. According to figures, Afghanistan uses over 10,000 tons of paper annually and a big part of it is imported from other countries. Analysts said such factories can prevent the flow of millions of dollars out of the country for the purchase of paper.







Afghan, Pakistani Officials Agree to Address Trade Issues



Afghan and Pakistani officials at the Pakistan-Afghanistan Trade and Investment Forum 2020 in Islamabad agreed to solve 16 out of 21 issues related to trade and transit between two countries, officials said on Tuesday. "The remaining six issues are related to APTTA (the Afghanistan-Pakistan Transit Trade Agreement). These six issues will be assessed during the Pakistani commerce minister's trip to Afghanistan," said Nisar Ahmad Ghoryani, the Afghan acting minister of industry and commerce. The official added that Pakistan's minister of commerce will soon visit Afghanistan. The permission of the Afghan trucks through Wagah port as well as issues related to the Afghanistan-Pakistan Transit Trade Agreement will also discussed in the event, according to Afghan officials. The Afghan private sector representatives, meanwhile, called on officials of the two countries to address their problems. "The problems faced by Afghan businessmen in Pakistan should be addressed. Also, our problems in crossing points and ports should be addressed," said Mohammad Yunus Mohmand, the deputy head of Chamber of Commerce and Investment. The private sector representatives said Afghanistan has been seeking alternatives for its trade with Pakistan in the region and that there is a need for Pakistan to facilitate trade relations with Afghanistan. According to officials, the two customs departments of Afghanistan and Pakistan agreed on a -28article protocol on the electronic exchange of customs data aimed at boosting cooperation between customs of the two countries. This comes as Afghanistan Chambers Federation (ACF) said this month that trade between Afghanistan and Pakistan will significantly drop by the end of this year due to various hurdles, including "extortion," transit issues and recent closure of crossing points between the two neighboring countries. The institution has also predicted this year's Afghanistan-Pakistan trade to be less than 1\$ billion. ACF deputy chief Khan Jan Alokozai said at least 900 trucks are traveling to Pakistan and from there to Afghanistan daily while it was at least 2,000 last year.

Pylon Destroyed, %50 of Herat without Power



The Taliban on Wednesday destroyed an electricity pylon that brings power to Herat province, the office of Da Afghanistan Breshna Sherkat (DABS) in Herat said in a statement. The incident happened in Kalat-e-Ghazi village in Ghoryan district on Wednesday night. The Taliban destroyed a pylon that imports electricity from Iran to Herat, the report said. 50 percent of Herat's people don't have electricity, according to the statement. "When there is no longer a Taliban threat in the area and the security forces are deployed, the engineers will go to the area to re-connect the electricity," the statement said. The local officials said that the Taliban has previously destroyed these major electricity pylons. However, the Taliban has not commented on the incident yet.

Team to Investigate Alleged Cronyism at MoF, Customs

President Ashraf Ghani has appointed a probe team to investigate appointments at the Ministry of Finance, according to a classified document seen by TOLOnews. According to the document, the president has threatened to take charge of the Ministry of Finance himself if answers are not provided about the allegations of irregular appointments at money-generating entities including the Ministry of Finance. According to anti-corruption organizations, the high posts at Customs and the Ministry of Finance weren't advertised through a proper vacancy announcement process for the candidates, and all those individuals who have been appointed came on the direct order of President Ghani and Finance Minister Abdul Hadi Arghandiwal. "The Afghan government has so far not shared any clear program with the people for reform in these areas. The Afghan president should prioritize bringing reforms to the Ministry of Finance instead of talking about a caretaker for the ministry," said Sayed Ekram Afzali, the head of Integrity Watch Afghanistan (IWA). "It is clear they have been assigned to the jobs through the private relationships they have. There is a need for an investigation regarding this issue," said Karim Atal, a member of the Afghan parliament. Based on the document, a five-member team comprised of members of the Independent Administration Reform and Civil Services Commission and the Presidential Palace have been tasked with investigating the case. "We have not made any appointments at the Ministry of Finance contrary to the law, therefore the Ministry of Finance is fully prepared to cooperate in the investigation with any entity and organization," said Shamroz Khan Masjidi, a spokesman for the Ministry of Finance. "The chiefs who were appointed by the reforms commission through a free competition, they (MoF) officials have replaced them with others, they don't have permission from the president, advisers have been appointed over the chiefs, it means the chiefs are required to report to the advisers," said Maiwand Rouhani, Independent Joint Anti-Corruption Monitoring Committee (MEC). Previous reports indicate that customs revenues dropped 10 billion Afs. However, the Ministry of Finance at the time said that the revenues dropped because of a decrease in the level of imports. There is a perception that the corruption dominating the institution is the main cause of the decline in the national revenues.



People 36,000 A Road Project in Takhar Benefits

The reconstruction of a two-kilometer road in Talogan District of Takhar Province kicked off on Saturday. Funded by the Afghan-German Cooperation's Regional Infrastructure Development Fund (RIDF), the project costs about AFN 109 million. The reconstruction project starts at Pule-e-Jalat Village located five kilometers from downtown Talogan along Kunduz-Takhar Highway and ends at Nowabad-e-Puleqak Village. Representatives of the local administration and Department of Rural Rehabilitation and Development (DRRD) attended the event. The road connects the three districts of Chaal, Bangi, and Eshkamesh and will benefit around 36,000 citizens living in its vicinity. Currently, residents in the three districts face difficulties in transporting goods, agricultural products and livestock to the city center due to poor road conditions. Access to public, private and social services is constrained due to the dusty and sometimes muddy road conditions. Upon completion, problems with dust pollution, caused by traffic during dry seasons, and the muddy road in winter will be resolved. The project will provide income opportunities to residents during the entire construction works. In the long term, it will provide greater socio-economic benefits to the locals, improving living conditions through quicker access to social services such as schools, health facilities, and markets, and it will help foster security and cultural relations between villages. 'This project will improve the living conditions of the residents and significantly reduce the travel time between three districts and 20 villages. At the same time, the reconstructed road can be used as an alternative for the Takhar-Kunduz main highway to prevent traffic jams," said Sebghatullah Nazari, provincial director of DRRD. During the reconstruction, RIDF will offer 'on-the-job' training along with other training sessions for the DRRD engineers and managers at the provincial level. They aim at developing the department's capacity to design, construct and maintain rural roads independently in the future.



Nafas Gul Jami is an entrepreneur and successful businesswoman in Herat. She has trained hundreds of women in carpet weaving, embroidery and food processing. Jami began her business with embroidery during the Taliban, and today she's become a well-known figure in the food, carpet and embroidery sectors. In an exclusive interview with Radio Liberty, Jami said: "I have invested over 50,000\$ in my business. I have employed over a 100 people in my business." Jami has been able to flourish her business in Herat markets which are dominated by men business owners. Jami urged the government to provide business owners like her with agricultural land to help them expand their business and to hire more women to work in planting and harvesting in addition to processing and packaging of foods. "If it weren't for Ms. Jami, I wouldn't have had a job. I am not allowed to work alongside men" said one of Jami's staff members to Radio Liberty. Jami's company has provided working opportunity to women who face restrictions from families and are not allowed to work in male-dominated companies. Jami is in the search of expanding her business. She wishes to transfer her business to Herat's industrial park. According to figures from Afghan Women Chamber of Commerce (AWCC), over 1500 women own businesses in western Afghanistan, and over 150 of these women are members of the AWCC.







محصلین، نویسندگان و محققین گرامی!

موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان فصل جدید از فعالیت های علمی و نشراتی خویش را در راستای نشر مقالات تحقیقی، تحلیلی و تحلیل رویدادهای مهم افغانستان، آغاز نموده است.

بنابرین از محصلین، نویسندگان و محققین عزیز کشور، صمیمانه دعوت بعمل می آوریم که جهت سهیم شدن در ترویج علم و ارزشهای پسندیده جامعه، ما را با نوشته های ارزشمند علمی و تحلیلی شان در حوزه اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و حقوق بشری یاری رسانیده و در ماندگاری اندوخته های علمی شان برای نسل فردا همت گمارند.

علاقمندان می توانند مقالات علمی و تحلیلی شانرا در زمینه های اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و حقوق بشری برای نشر در ماهنامه موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان به ایمیل آدرس publications@aelso.orgرسال نمایند.

معيارهاي مقالات علمي؛

حداكثر 02 صفحه

با استفاده از روش تحقیق نوشته شده باشد.

از منابع معتبر استفاده شود.

حداقل دارای 01 منبع علمی باشد.

معيارهاي مقالات تحليلي

به شیوه کارشناسانه و تحلیلی نوشته شود.

حداقل 3 صفحه و حد اکثر 5 صفحه

تحلیل واقع بینانه و عقلانی باشد.

از تحلیل احساسی خودداری شود.

موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان با توجه به معیارهای ذکره شده، مقالات و مطالب شما را مورد تحلیل و ارزیابی قرار داده و در ماهنامه خویش به نشر می سپارد.

به آرزوی همکاری علمی شما

عبدالقاهر بهشتى

مسئول تحقيق موسسه مطالعات اقتصادى و حقوقى افغانستان

یادداشت: ماهنامه ایلسو به صورت الکترونیک در وبسایت این موسسه نشر می گردد و ماهانه بیشتر از 50000 خواننده در سراسر جهان دارد.



www.tolonews.com

http://|sada.com

www.bbc.co.uk/news

www.thebanker.com

www.dawn.com

www.bokhdinews.com

www.avapress.com

www.wadsam.com

https://ariananews.af

https://af.sputniknews.com



ماهنامه اقتصادي ايلسو

صاحب امتياز: موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان (AELSO)

مدير مسوول: محمد خالد رامزي

سردبیر: عبدالقاهر بهشتی

<mark>گزارشگر: مس</mark>یح اللّه صدیقی

<mark>صفحہ آرایی: محمد کمال مسعودیار</mark>

مسوول رسانههای اجتماعی: احمد شکیب منصوری

پذیرش مقالات: publications@aelso.org

نشانی: ۱۰۰۱، ناحیه سوم، کابل، افغانستان

ماهنامه اقتصادی موسسه مطالعات اقتصادی و حقوقی افغانستان،

مطالعاتم ممسسه

مقالات را ویراستاری میکند. تحلیلها بازتاب دهنده دیدگاه موسسه

است. سایر دیدگاههای مطرح شده در مقالات به نویسندگان آن بر می گردد.